

А. А. Кузнецов,

Российская академия образования, г. Москва,

С. Г. Григорьев, Ю. Г. Кропова,

Институт математики, информатики и естественных наук Московского городского педагогического университета,

Д. С. Рыбаков,

издательство «Образование и Информатика», г. Москва

О ПУБЛИКАЦИЯХ В ЖУРНАЛЕ «ИНФОРМАТИКА И ОБРАЗОВАНИЕ»

Аннотация

Регистрация журнала «Информатика и образование» в международных базах данных научных публикаций (Scopus, Web of Science) позволит российским ученым — авторам журнала — представить результаты своих исследований широкому научному сообществу. Для представления статей в Scopus и Web of Science они должны соответствовать определенным требованиям — как по содержанию, так и по оформлению. В статье рассматриваются особенности оформления статей в соответствии с требованиями международных баз данных.

Ключевые слова: публикации научных исследований, международные базы данных, Scopus.

На страницах журнала «Информатика и образование» нашла отражение более чем тридцатилетняя история формирования отечественной информатики и ее приложений в сфере образования. В журнале публикуются научные статьи, посвященные результатам исследований в области педагогики и вычислительной техники, признанным в отечественной науке. Вместе с тем большую часть этих результатов, несмотря на их актуальность и перспективность, не удается довести до сведения коллег за пределами России. Одним из вариантов решения этой проблемы может быть регистрация журнала в международных базах данных научных публикаций, таких как

Scopus (издательство Elsevier) [7] и Web of Science (Clarivate Analytics) [10].

Это непростая задача, и для ее успешного решения необходимо выполнение ряда условий и требований.

Издательство «Образование и Информатика» осуществляет регулярный выпуск двух журналов — «Информатика и образование» и «Информатика в школе». Оба журнала рекомендованы ВАК для публикации научных результатов кандидатских и докторских диссертаций по группе специальностей «Педагогические науки» (код 13.00.00). В журнале «Информатика и образование» также могут быть

Контактная информация

Кузнецов Александр Андреевич, доктор пед. наук, профессор, академик Российской академии образования, г. Москва; *адрес:* 119121, г. Москва, ул. Погодинская, д. 8; *e-mail:* kuznetsovaaa@yandex.ru

Григорьев Сергей Георгиевич, доктор тех. наук, профессор, член-корреспондент Российской академии образования, директор Института математики, информатики и естественных наук Московского городского педагогического университета; *адрес:* 127521, г. Москва, ул. Шереметьевская, д. 29; *телефон:* (495) 619-02-53; *e-mail:* grigorsg@mail.ru

Кропова Юлия Геннадьевна, канд. биол. наук, доцент кафедры биологии, экологии и методики обучения биологии Института математики, информатики и естественных наук Московского городского педагогического университета; *адрес:* 105568, г. Москва, ул. Чечулина, д. 1; *телефон:* (495) 603-54-35; *e-mail:* j_g_krop@mail.ru

Рыбаков Даниил Сергеевич, канд. пед. наук, доцент, директор издательства «Образование и Информатика», г. Москва; *адрес:* 119261, г. Москва, Ленинский пр-т, д. 82/2, комн. 6; *телефон:* (495) 140-19-86; *e-mail:* rybakovds@yandex.ru

A. A. Kuznetsov,

Russian Academy of Education, Moscow,

S. G. Grigoriev, Yu. G. Kropova,

Moscow City University,

D. S. Rybakov,

Education and Informatics Publishing House, Moscow

ABOUT PUBLICATIONS IN THE "INFORMATICS AND EDUCATION" JOURNAL

Abstract

The registration of the "Informatics and Education" journal in the international databases of scientific publications (Scopus, Web of Science) will allow Russian scientists — authors of the journal to present the results of their research to the wide scientific community. For representing articles in Scopus and Web of Science, they must meet certain requirements — both in content and in structure. In the article features of creating articles in accordance with the requirements of international databases are considered.

Keywords: publications of scientific research, international databases, Scopus.

опубликованы материалы научных исследований по группе специальностей «Информатика, вычислительная техника и управление» (код 05.13.00). Журнал «Информатика в школе» публикует научно-методические статьи, которые представляют большой интерес преимущественно для педагогов отечественной школы. Что касается аудитории журнала «Информатика и образование», то она традиционно более широкая — наряду со школьными учителями это преподаватели вузов, ученые, занимающиеся исследованиями в области информатики, вычислительной техники и их приложениями в сфере образования. Разработки этих специалистов могут вызвать серьезный интерес за пределами нашей страны, способствовать формированию и развитию научного сотрудничества отечественных ученых и их зарубежных коллег. Поэтому из двух журналов, выпускаемых издательством «Образование и Информатика», именно журнал «Информатика и образование» более ориентирован на регистрацию в международных базах данных научных публикаций.

Издательство «Образование и Информатика» видит дальнейшее развитие журнала «Информатика и образование» в его реформировании с целью выполнения требований, предъявляемых к изданиям, включаемым в международные базы данных научных публикаций.

В рамках данных преобразований предполагается создание двух редакционных коллегий — отдельно для журналов «Информатика и образование» и «Информатика в школе» — и объединенного редакционного совета двух журналов. Редакционный совет курирует общую стратегию развития обоих журналов, редакционные коллегии традиционно отвечают за редакционную политику, непосредственно занимаются формированием содержания журналов.

Редакционная коллегия журнала «Информатика и образование» должна быть модернизирована в соответствии с требованиями международных баз данных научных публикаций. Одним из важнейших условий является наличие в составе редколлегии определенного числа зарубежных ученых, представляющих разные страны и специализирующихся в областях науки, на которые ориентирован журнал. Важно и количественное соотношение зарубежных и отечественных исследователей в редакционной коллегии.

Предъявляются определенные требования и к формату журнала, претендующего на регистрацию в международной научной базе данных, и к форме его представления в сети Интернет, а также к соблюдению авторами определенного формата публикаций. Новый состав редакционной коллегии модернизирует представление журнала «Информатика и образование» в сети Интернет, постарается выполнить все необходимые условия для включения журнала в международные базы данных, и результаты этой работы будут представлены на новом сайте журнала.

Следует подчеркнуть важность особых условий, предъявляемых международными базами данных к формату статей. Предполагается, что портфель журнала «Информатика и образование» будет ориентирован в дальнейшем только на материалы, которые будут удовлетворять этим условиям. Мы будем стараться модернизировать статьи, уже имеющиеся

в портфеле редакции. Безусловно, в этом нам потребуется помощь авторов.

Остановимся на требованиях к публикациям для размещения в международных базах данных. В исчерпывающем виде эти требования будут представлены на новом сайте журнала «Информатика и образование», здесь же мы рассмотрим основные моменты.

Первое, самое главное, условие, которому должна удовлетворять статья, — это оригинальность результатов работы. Представляемые в журнал материалы не должны быть опубликованы ранее, не должны быть представленными на прошедших конференциях, а также не должны находиться на рассмотрении в редакциях других журналов.

Статья, направляемая для публикации в журнале, проходит рецензирование. Если статья не удовлетворяет установленным критериям, она отклоняется от публикации, при этом автору направляется мотивированный отказ.

Но оценивается не только содержание (семантика) статьи, но и форма представления материала. В помощь авторам и научным редакторам Европейская ассоциация научных редакторов (European Association of Science Editors — EASE) издает на 20 языках (в том числе на русском языке) ежегодно обновляемый набор редакционных рекомендаций [4], который имеет цель помочь ученым во всем мире в успешном представлении результатов их исследований и в правильном переводе рукописей на английский язык. Издательство Elsevier также представляет рекомендации для авторов [9], в том числе на русском языке [5, 6].

Рассмотрим несколько главных рекомендаций, которые необходимо учитывать авторам при подготовке статей в соответствии с требованиями международных баз данных.

Ни одна статья в научном журнале не может быть издана без аннотации (авторского резюме) и ключевых слов — как на русском, так и на английском языке. «Аннотация — это то, на что читатель будет опираться в своем решении читать или не читать статью, и, следовательно, она должна быть отражением того, о чем идет речь в статье, содержать полное описание исследования и его практической реализации» [3]. «Аннотации на английском языке в русскоязычном издании являются для иностранных читателей основным и, как правило, единственным источником информации о содержании статьи и изложенных в ней результатах исследований. Зарубежные специалисты по аннотации оценивают публикацию, определяют свой интерес к работе российского ученого, могут использовать ее в своей публикации и сделать на нее ссылку, открыть дискуссию с автором, запросить полный текст и т. д. Аннотация к статье <...> призвана выполнять функцию независимого от статьи источника информации» [2]. Аннотация должна быть достаточно компактной — от 100 до 250 слов, но при этом содержать следующие обязательные разделы: цель написания работы, методология проведения исследования, результаты работы и возможности их применения, практическая значимость полученных результатов и их применение, ценность работы: ориентация на целевую группу, новизна результатов.

Ключевые слова должны отражать основное содержание статьи, включать термины из текста статьи и из соответствующей предметной области, а также самые важные понятия, имеющие отношение к материалу статьи. Это будет способствовать нахождению статьи средствами поисковых систем.

Важнейший элемент для правильного индексирования статей в международных базах данных — точное указание адресных сведений о месте работы авторов, в первую очередь, названий организаций (данных об аффилировании авторов — author affiliation). «Использование общепринятого переводного варианта названия организации кажется наиболее предпочтительным. Употребление в статье официального, без сокращений, названия организации на английском языке позволит наиболее точно идентифицировать принадлежность авторов, предотвратит потери статей в системе анализа организаций и авторов» [1].

Структура статьи должна содержать следующие основные компоненты [5]:

- Заголовок.
- Информация об авторах.
- Аннотация.
- Ключевые слова.
- Основной текст: введение; методы; результаты; обсуждение; выводы.
- Благодарности.
- Список литературы.
- Дополнительные материалы.

Особое внимание следует уделить составлению списка литературы. Статья с представительным списком литературы демонстрирует профессиональный кругозор и качественный уровень исследований ее авторов. К сожалению, российские специалисты уделяют значительно меньше внимания этой части своих публикаций, чем их зарубежные коллеги. Среднее число источников, которые указываются в российской статье, — 10, тогда как англоязычные статьи содержат в среднем 30 источников в списке литературы [2]. Требования международных баз данных — не менее 20 источников в списке литературы, причем ссылки на собственные работы должны составлять не более 10 %.

Список литературы должен быть представлен в статье как на языке оригинала, так и на английском языке. При этом список литературы на английском языке оформляется как отдельная часть статьи, недопустимо смешивать русскоязычную и англоязычную части в одной ссылке.

В России оформление источников в списке литературы устанавливается стандартами «ГОСТ 7.80 — 2000. Библиографическая запись. Заголовок» и «ГОСТ 7.1 — 2003. Библиографическая запись. Библиографическое описание». Списки литературы для международных баз данных оформляются в соответствии с международными правилами оформления библиографического списка для научных электронных баз данных (например, можно использовать Гарвардскую систему ссылок [8]). Так, для представления на английском языке русскоязычных

журнальных статей рекомендована следующая схема [2]: авторы (транслитерация); заглавие статьи (транслитерация); перевод заглавия статьи в квадратных скобках; название русскоязычного источника (транслитерация); перевод названия источника на английский язык; выходные данные с обозначениями на английском языке либо цифровые.

Безусловно, это далеко не полный перечень рекомендаций по реформированию журнала с целью его подготовки к включению в международные базы данных научных изданий. В данной статье мы остановились на наиболее значимых из них. Подробные технические требования будут опубликованы на новом сайте журнала, о чем мы обязательно сообщим дополнительно.

Редколлегия журнала стремится реформировать журнал «Информатика и образование», сделав его современным, открытым для новых публикаций, поднимающих престиж отечественной науки. Это сложная задача, ее решение невозможно без активного участия авторов — ученых и педагогов, заинтересованных в развитии информатики, информационных технологий и их активного использования в сфере образования. Мы приглашаем всех к совместной работе на благо журнала и отечественной науки.

Список использованных источников

1. Кириллова О. В. Подготовка российских журналов для зарубежной аналитической базы данных Scopus: рекомендации и комментарии // Elsevier в России. <http://www.elsevierscience.ru/files/add-journal-to-scopus.pdf>
2. Кириллова О. В. Редакционная подготовка научных журналов по международным стандартам. Рекомендации эксперта БД Scopus. М., 2013. https://academy.rasep.ru/images/documents/1_kirillovaredprep_2013.pdf
3. Локтюшина Е. А. Содержательные и процессуальные аспекты подготовки статей для базы данных «Scopus» // Концепт. 2014. Спецвыпуск № 21. <https://cyberleninka.ru/article/v/soderzhatelnye-i-protsessualnye-aspekty-podgotovki-statey-dlya-bazy-dannyh-scopus>
4. Рекомендации EASE (European Association of Science Editors) для авторов и переводчиков научных статей, которые должны быть опубликованы на английском языке // The European Association of Science Editors (EASE). <http://www.ease.org.uk/wp-content/uploads/2015/12/EASE-Guidelines-2017-Russian.pdf4>.
5. Якишонок Г. П. Рекомендации Elsevier по подготовке статьи для публикации в высокорейтинговых международных журналах // Elsevier в России. <http://www.elsevierscience.ru/files/tomsk2012/7-World-class-publication-April2012.pdf>
6. Elsevier в России. <http://www.elsevierscience.ru/>
7. Scopus. The largest database of peer-reviewed literature. Elsevier. <https://www.elsevier.com/solutions/scopus>
8. The Harvard system of referencing // De Montfort University — Leicester, UK. DMU Library & Learning Services. <http://www.library.dmu.ac.uk/Images/Selfstudy/Harvard.pdf>
9. Understanding the publishing process. How to publish in scholarly journals // Elsevier. <https://www.elsevier.com/?a=91173>
10. Web of Science — Clarivate. <https://clarivate.com/products/web-of-science/>